www.dynamicpapers.com



Cambridge Assessment International Education
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

SPANISH **0530/13**

Paper 1 Listening **October/November 2017**

TRANSCRIPT

Approx. 45 minutes

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 1/Level 2 Certificate.

This document consists of **12** printed pages.

© UCLES 2017



www.dynamicpapers.com

TRACK 1

E This is the Cambridge International Examinations, International General Certificate of Secondary Education, November 2017 Examination in Spanish. Paper 1, Listening.

TRACK 2

M1 **Sección 1**

M1 **Ejercicio 1. Preguntas 1 a 8.**

M1 En esta sección del examen vas a oír una serie de observaciones o diálogos cortos que podrías oír en países donde se habla español.

M1 Para cada pregunta indica tu repuesta escribiendo una X en la casilla correcta.

M1 Vas a oír cada observación o diálogo dos veces.

M1 Estás de vacaciones en España.

M1 **Número 1**

M1 En un centro comercial oyes:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Hoy el centro comercial cierra a las siete.*

M1 ¿A qué hora cierra el centro comercial? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 2**

M1 Estás en un restaurante. El camarero te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Las salchichas son deliciosas.*

M2 ¿Qué te recomienda el camarero? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 3**

M1 En una tienda de recuerdos, la empleada te dice:

www.dynamicpapers.com

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *El libro cuesta cuatro euros con cincuenta.*

M1 ¿Cuánto cuesta el libro? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 4**

M1 Quieres visitar algo de interés. Una persona te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *El museo de historia es muy interesante.*

M1 ¿Qué puedes visitar? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 5**

M1 En la oficina de turismo, la empleada te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Esta noche hay un espectáculo de baile.*

M1 ¿Qué espectáculo hay esta noche? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 6**

M1 En el hotel, el recepcionista te dice:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Tiene una habitación doble con ducha.*

M1 ¿Qué tipo de habitación tienes? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

© UCLES 2017

[Turn over

www.dynamicpapers.com

M1 **Número 7**

M1 En el hotel, escuchas en la televisión:

* [SETTING: INTERIOR]

F2 *Mañana va a hacer calor.*

M1 ¿Qué tiempo va a hacer mañana? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Número 8**

M1 En la catedral, el guía te dice:

*[SETTING: INTERIOR]

M2 *Está prohibido usar el teléfono móvil, gracias.*

M1 ¿Qué está prohibido? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 3

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 9 a 15.**

M1 Vas a oír un anuncio sobre un nuevo parque de aventuras. Escúchalo con atención y completa la ficha en español. Habrá una pausa durante el anuncio.

M1 Vas a oír el anuncio dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: RADIO ADVERTISEMENT]

F1 *¡Ven a visitar el nuevo parque de aventuras Selvatia! Te proponemos vivir una gran experiencia junto al mar con el más completo programa de actividades. Si quieres disfrutar de unos días inolvidables en la naturaleza ven a visitarnos este verano. Aquí vas a ver animales salvajes de otras partes del mundo como África, América, Australia y Asia. Además aprenderás de forma divertida sobre cómo viven estos animales y su medio ambiente. Si te gusta pasear en bicicleta, un guía te llevará por lugares emocionantes. Por la noche puedes dormir al aire libre; ¡una experiencia que no vas a olvidar! También ofrecemos cursos de vela todos los días.*

PAUSE 00'05"

F1 *Tenemos un restaurante fantástico. Es famoso por sus helados de sabores extraños pero también ofrece platos para todos los gustos. Hay una gran variedad de bocadillos deliciosos y ensaladas para elegir. Desde el balcón del restaurante se puede disfrutar de las maravillosas vistas del campo de golf. El parque está abierto de miércoles a lunes desde las diez de la mañana. Está cerrado los martes. ¡Te esperamos! ***

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír el anuncio por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

www.dynamicpapers.com

TRACK 4

M1 **Sección 2**

M1 **Ejercicio 1. Pregunta 16.**

M1 Vas a oír la opinión de cuatro jóvenes sobre los idiomas extranjeros.

M1 Escucha lo que dicen con atención y escribe una X en la casilla si la afirmación es Verdad.

M1 Hay que marcar solo 6 casillas.

M1 Vas a oír lo que dicen dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las afirmaciones.

PAUSE 00'30"

M1 Eschucha lo que dicen los jóvenes.

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Me llamo Julia y pienso que tengo mucha suerte porque mis padres son de nacionalidades diferentes. Ahora vivimos en España así que puedo hablar tres idiomas perfectamente. Para mí es muy fácil aprender nuevas lenguas y puedo traducir muy rápido pero entiendo que puede ser difícil para otras personas. En el futuro me gustaría hablar cinco idiomas.*

PAUSE 00'05"

M1 *Soy Ramón y no me gusta nada aprender idiomas extranjeros porque lo encuentro bastante difícil y aburrido. Mis padres piensan que es muy importante para mi profesión en el futuro y por eso tengo que ir a clases de inglés después del instituto. Yo creo que es inútil porque a mí no me interesa vivir en otro país cuando termine mis estudios.*

PAUSE 00'05"

F2 *Soy Estefanía. En este momento trabajo en un lugar horrible. Sé que si quiero encontrar un buen empleo en el futuro necesito hablar varios idiomas. Pienso que hablar español ya no es suficiente incluso para trabajar en España. Por eso estoy aprendiendo dos idiomas extranjeros. Aún no he decidido qué quiero hacer cuando termine mis estudios pero me gustaría viajar por el mundo y conocer otras culturas.*

PAUSE 00'05"

M2 *Me llamo Manuel y voy a terminar el instituto el año que viene. No sé qué quiero estudiar en la universidad pero tengo un gran interés en hacer algo con el comercio. En el futuro me gustaría trabajar para una gran empresa en el extranjero. Por esta razón aprendo inglés y chino. Todos piensan que el chino es muy difícil pero yo no tengo problemas en aprenderlo.* **

PAUSE 00'10"

M1 Ahora vas a oír a los jóvenes por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'10"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 5

M2 **Ejercicio 2. Preguntas 17 a 25.**

M2 Vas a oír una entrevista con Felipe, un profesor que cuenta cómo organizó un proyecto con estudiantes en la India.

M2 Escúchala con atención y contesta a las preguntas.

M2 Habrá una pausa durante la entrevista.

M2 **Primera parte: Preguntas 17 a 21.**

M2 En cada frase hay algo que no corresponde a lo que se dice en la entrevista. Escucha la entrevista y escribe la palabra correcta en español.

M2 Vas a oír la primera parte de la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas 17 a 21.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F1 *Feilpe, cuéntanos por qué organizaste este proyecto con chicos en la India.*

M1 *Bueno, en el colegio, hace años que soy profesor de geografía y pienso que los chicos deberían saber algo más que los nombres de los ríos y las montañas.*

F1 *¿Por qué elegiste la India?*

M1 *Mira, este año estudiamos distintas partes del mundo pero me pareció que lo que explicaban los libros sobre la India era poco.*

F1 *¿Qué hiciste entonces?*

M1 *Sabía que había un proyecto de ayuda en un lugar en la India porque un primo mío, Juan, estaba trabajando como voluntario allí y me había contado cómo era.*

F1 *¡Esa fue tu oportunidad para organizar todo!*

M1 *Sí, como yo hablaba con Juan frecuentemente usando el ordenador, me di cuenta de que los estudiantes podrían hacer lo mismo con las computadoras del colegio.*

F1 *¿Qué pensaron los chicos cuando se lo mencionaste?*

M1 *Pues, les pareció muy interesante la idea de hablar con chicos en la India. ***

PAUSE 00'20"

M2 Ahora vas a oír la primera parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'20"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

M2 **Segunda parte: Preguntas 22 a 25.**

M2 Vas a oír la segunda parte de la entrevista dos veces. Escúchala y contesta a las preguntas en español. Tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00'30"

*** [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F1 *Y ¿cómo decidieron de qué iban a hablar?*

M1 *Mis alumnos querían saber cómo era el colegio en la India porque se lo imaginaban muy distinto al colegio español.*

F1 *Entonces, ¿les preguntaron algo sobre el colegio?*

M1 *Sí, lo que más les interesó fue saber sobre el horario de clases.*

F1 *Y ¿qué les sorprendió de lo que dijeron los chicos de la India?*

M1 *Hablaron sobre el viaje al colegio. Los chicos españoles van en coche, en autobús y muchos van caminando pero la sorpresa para mis alumnos fue que los chicos en la India van todos en grupo. Así pueden hablar y divertirse durante el largo viaje.*

F1 *¿Charlaron sobre algo más?*

M1 *Por supuesto, sobre muchas cosas. Mis estudiantes descrubrieron que cuando hace calor los chicos en la India tienen sus clases al aire libre. Mis estudiantes no lo podían creer porque ellos pasan todo el día dentro de un edificio.*

F1 *Muchas gracias.* ****

PAUSE 00'20"

M2 Ahora vas a oír la segunda parte de la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM *** TO ****
PAUSE 00'20"

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

TRACK 6

M1 **Sección 3**

M1 **Ejercicio 1. Preguntas 26 a 31.**

M1 Vas a oír una entrevista con Mónica Valle, campeona de natación en España.

M1 Escúchala con atención y contesta a las preguntas escribiendo una X en la casilla correcta.

M1 Habrá una pausa durante la entrevista.

M1 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

M2 *Mónica, ¿siempre quisiste dedicarte a la natación?*

F2 *Mi interés por la natación viene de muy pequeña. Llevo practicando desde los siete años. Ahora tengo veinte años y ¡soy la campeona más joven de España! Nunca pensé que sería mi profesión pero me di cuenta que podría tener futuro en la natación cuando conseguí ser campeona europea.*

M2 *¿Cómo debe ser un buen deportista?*

F2 *Pienso que no basta con ser ambicioso. Para mí la disciplina es lo esencial y me ha hecho ver si realmente quieres algo, tienes que hacer un gran esfuerzo para conseguirlo. Hay que ser organizado y tener un plan para poder mejorar cada vez más.*

M2 *Pasas muchas horas entrenando. ¿Tienes tiempo para tu vida personal?*

F2 *Bueno, no tengo tanto tiempo disponible como me gustaría para estar con mi familia y mis amigos. Esto es lo que más me molesta. Por otro lado pienso que soy una persona afortunada porque tengo la oportunidad de viajar y de conocer otras culturas. Me gusta conocer a deportistas extranjeros.*

PAUSE 00'15"

M2 *¿Es difícil trabajar sola?*

F2 *Bueno, no es así. El público no sabe que detrás de mí hay un gran equipo con el que trabajo. Es cierto que yo soy la que nado en cada competición pero ellos se preocupan por mi salud y por supuesto de cómo me entreno. Debo seguir sus consejos para mejorar ya que mi éxito es un esfuerzo de todos.*

M2 *¿Cuáles son tus planes futuros?*

F2 *Por ahora me dedico a entrenar para mi siguiente competición ya que será la más dura de todas en las que he participado. En este momento la natación lo es todo para mí. Sin embargo, en el futuro me gustaría tener un trabajo distinto y probar otras cosas fuera del deporte.*

© UCLES 2017

www.dynamicpapers.com

M2 *¿Qué consejo darías a los jóvenes que quieren tener esta profesión?*

F2 *Les diría que disfruten y se diviertan con el deporte que practican. Y que si un día pierden la ilusión, que lo dejen. Un deportista debe amar el deporte que practica para poder ser un campeón. Siempre debes sentirte feliz cuando compites y sentir que todo ha valido la pena.*

M2 *Muchas gracias Mónica, y suerte.* **

PAUSE 00'15"

M1 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'15"

www.dynamicpapers.com

TRACK 7

M1 **Ejercicio 2. Preguntas 32 a 40.**

M1 Vas a oír una entrevista con Esteban, un chico que habla sobre su proyecto “Juguetes para todos”.

M1 Escúchala con atención y contesta a las preguntas en español.

M1 Habrá dos pausas durante la entrevista.

M1 Vas a oír la entrevista dos veces, pero antes tienes unos segundos para leer las preguntas.

PAUSE 00’45”

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

F1 *Esteban, háblanos sobre tu proyecto “Juguetes para todos”.*

M2 *“Juguetes para todos” somos un grupo de jóvenes voluntarios que trabajamos en el hospital infantil. Es algo importante para nosotros.*

F1 *¡Eso es fantástico!*

M2 *Gracias. Lo que queremos es hacer felices a los niños. A veces los niños pasan mucho tiempo en el hospital y es un tiempo difícil para ellos.*

F1 *¿Qué te animó a hacer el proyecto?*

M2 *Fue que mi hermano se enfermó hace dos años y tuvo que pasar seis meses en el hospital. Para Navidad el hospital regaló un juguete a cada niño y pensé que era una gran idea porque todos se pusieron muy contentos.*

F1 *¿Y copiaste la idea?*

M2 *Más o menos. Me di cuenta de que unos días después de tener sus regalos, los niños volvían a estar tristes. Ahora con mi proyecto los niños reciben sorpresas frecuentemente. Así no echan tanto de menos a sus casas.*

PAUSE 00’20”

F1 *¿Entonces dais más regalos?*

M2 *Sí pero hacemos muchas cosas más. Somos un grupo de doce jóvenes que organizamos actividades distintas porque dar regalos no es suficiente. Por eso tenemos un club de lectura, teatro, música...*

F1 *¡Cuánta variedad!*

M2 *Sí pero lo que más me gusta hacer es contar historias divertidas a los niños para que imaginen que están en lugares diferentes.*

PAUSE 00’20”

F1 *¿Alguien más os ayuda?*

www.dynamicpapers.com

M2 *Cuando la biblioteca local oyó hablar del club de lectura, decidió prestar libros a los niños. Es importante que lean porque mientras están en el hospital pierden clases en el colegio.*

F1 *¿Recibís dinero para comprar juguetes?*

M2 *Por desgracia no tenemos ayuda económica pero recibimos juguetes gratis del dueño de una juguetería local. Es muy generoso de su parte.*

F1 *¡Qué bien!*

M2 *Después de esta entrevista espero recibir el apoyo de más personas. Pienso que es un proyecto muy bonito y hemos trabajado mucho para tener éxito.*

F1 *Gracias por la entrevista.* **

PAUSE 00'45"

M1 Ahora vas a oír la entrevista por segunda vez.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'45"

M1 Se ha terminado el examen. Cierra tu cuestionario.

E This is the end of the examination.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeassessment.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2017